

## 小叶臭黄皮的黄酮甙成分\*

何红平, 朱伟明, 沈月毛, 杨小生, 左国营, 郝小江\*\*

(中国科学院昆明植物研究所植物化学开放实验室, 云南 昆明 650204)

**摘要:** 从云南西双版纳的小叶臭黄皮 (*Clausena excavata* Burm. f.) 中分离到一个新黄酮甙, 5, 7, 5'-三羟基-3', 4'-二甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (1) 和 4 个已知黄酮甙, 分别为 5, 7, 3', 5'-四羟基-4'-甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (2), 5, 7, 3'-三羟基-4'-甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (3), 5, 7, 4'-三羟基-3', 5'-二甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (4), 5, 7, 4'-三羟基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (5)。根据 HMQC、HMBC 实验修正了化合物 2~5 C6 和 C8 位碳化学位移的归属。

**关键词:** 芸香科; 小叶臭黄皮; 黄酮甙; 5, 7, 5'-三羟基-3', 4'-二甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙

中图分类号: Q 946

文献标识码: A

文章编号: 0253-2700(2001)02-0256-05

## Flavonoid Glycosides from *Clausena excavata*

HE Hong-Ping, ZHU Wei-Ming, SHEN Yue-Mao, YANG Xiao-Sheng,

ZUO Guo-Ying, HAO Xiao-Jiang

(Laboratory of Phytochemistry, Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences, Kunming 650204, China)

**Abstract:** A new flavonoid glycoside, 3', 4'-dimethoxy-5, 7, 5'-trihydroxyl-flavone 3-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranoside (1) and four known flavonoid glycosides were isolated from the aerial part of *Clausena excavata* (Rutaceae), collected from Xishuangbanna, Yunnan, P R China. The <sup>13</sup>C NMR assignments for the C6 and C8 of the four known compounds 2-5 were revised by means of 2D NMR experiments.

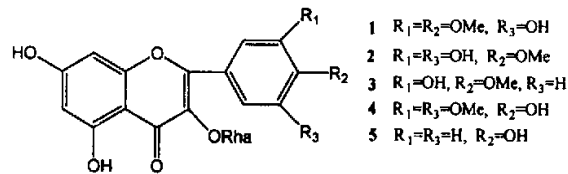
**Key words:** Rutaceae; *Clausena excavata*; Flavonoid glycosides; 3', 4'-dimethoxy-5, 7, 5'-trihydroxyl-flavone 3-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranoside

小叶臭黄皮 (*Clausena excavata* Burm. f.) 系芸香科黄皮属植物, 主要分布于越南、老挝、柬埔寨、缅甸、印度和我国南方地区。其根、叶入药, 用于治疗感冒发烧, 痢疾, 肠炎, 尿道感染等 (中国科学院昆明植物所编, 1995)。黄皮属植物富含香豆素和唑啉生物碱 (Lakshmi 等, 1984)。通过对云南西双版纳的小叶臭黄皮的化学成分进行研究, 我们发现了一个新大环内酰胺 (clausenlactam) (商立坚等, 1993)。本文报道小叶臭黄皮中一个新黄酮甙, 5, 7, 5'-三羟基-3', 4'-二甲氧基黄酮 3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙 (1) 和 4 个已知黄酮甙 (2-5)。

\* 基金项目: 国家杰出青年基金资助项目 (NO. 39525025)

\*\* 通讯联系人, Email: xjhao@mail.kib.ac.cn

收稿日期: 2000-02-21, 2000-03-09 接受发表



自70年代开始对黄酮的 $^{13}C$  NMR进行了归属, A环为5, 7-二羟基黄酮类化合物的C6和C8位分别为 $\delta 99$ 和 $\delta 94$ 左右, 至今一直沿用这一指定(Wagner等, 1976; Markham等, 1978; Lallemand等, 1977; Wolbis, 1989; 龚运淮, 1986)。然而根据化合物2和3的2D NMR (HMQC、HMBC)谱, 我们发现C6位应为 $\delta 94$ 左右, 而非 $\delta 99$ 左右; C8位应为 $\delta 99$ 左右(图1)。并进一步确证A环为5, 7-二羟基取代黄酮类化合物C6和C8位的归属都须修正如图1所示。

## 结果讨论

化合物1 UV中的254、259.5nm(带II)及333nm(带I), IR中的3410(broad), 1657, 1611  $cm^{-1}$ 等吸收峰表明1为黄酮醇。1的 $^1H$  NMR中的 $\delta 7.00$  (2H, s), 6.39 (1H, d, 2.1), 6.21 (1H, d)以及 $^{13}C$  NMR谱中 $\delta 94.9$  (CH)和 $\delta 100.0$  (CH)表明该化合物为5, 7, 3', 4', 5'五氧取代黄酮醇类。 $\delta 103.6$  (CH)、71.9 (CH)、72.1 (CH)、72.3 (CH)、73.2 (CH)和17.7 (CH<sub>3</sub>)表明为鼠李糖甙。

化合物2的IR、UV、 $^1H$ 和 $^{13}C$  NMR谱表明其同1一样为5, 7, 3', 4', 5'五氧取代的黄酮醇鼠李糖甙。HMBC谱中鼠李糖C1位的质子 $\delta 5.30$  (d, 1.7)与甙元黄酮醇的3位碳相关, 表明 $\alpha$ 型鼠李糖连在C3位。 $\delta 60.9$ 的甲氧基与C4'相关, 表明甲氧基连在C4'位。故2为5, 7, 3', 5'-四羟基-4'-甲氧基黄酮3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙。但在HMBC谱(图1)中 $\delta 6.35$ 的质子(与 $\delta 94.8$ 的叔碳相连)与C5, C7, C8, C10相关,  $\delta 6.19$ 的质子(与 $\delta 99.9$ 的叔碳相连)与C6, C7, C9, C10相关, 这表明 $\delta 94.8$ 的叔碳信号应归属为C6位,  $\delta 99.9$ 的叔碳信号应归属为C8位。许多文献(Wagner等, 1976; Markham等, 1978; Lallemand等, 1977; Wolbis, 1989; 龚运淮, 1986)都将5, 7-二羟基取代黄酮类化合物C6的碳谱数据推定为C8, C8的碳谱数据推定为C6位。

对比化合物1和2的 $^{13}C$  NMR数据, 表明1的A、C环及糖的类型和连接方式与2相同。1的 $^1H$  NMR谱中 $\delta 3.91$  (3H, s),  $\delta 3.86$  (3H, s)以及 $^{13}C$  NMR谱中 $\delta 61.2$  (CH<sub>3</sub>),  $\delta 56.9$  (CH<sub>3</sub>)表明2个甲氧基分别归属在B环的4'和3'位。故确定1为5, 7, 5'-三羟基-3', 4'-二甲氧基黄酮3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙。

化合物3 IR、UV、 $^1H$ 和 $^{13}C$  NMR谱表明3为5, 7, 3', 4'四氧取代黄酮鼠李糖甙。从HMQC、HMBC判断,  $\delta 57.2$ 的甲氧基位于C4'位。鼠李糖C1位的质子 $\delta 5.36$  (d, 1.7)与甙元黄酮醇的3位碳相关, 表明糖连在C3位。故确定化合物3为5, 7, 3'-三羟基-4'-甲氧基黄酮3-O- $\alpha$ -L-吡喃鼠李糖甙。在HMBC谱中 $\delta 6.36$ 的质子(与 $\delta 94.8$ 的叔碳



化合物 3,  $C_{22}H_{22}O_{11}$ , UV  $\lambda_{\max}^{MeOH}$  nm: 205.5, 254, 259, 334; IR  $\nu_{\max}^{KBr}$   $cm^{-1}$ : 3383, 1657, 1608, 1497, 1446, 1205, 1092, 1062; FABMS ( $m/z$ ): 461  $[M-1]^+$ ;  $^1H$  NMR ( $CD_3OD$ ,  $\delta$ ): 7.41 (1H, dd, 8.5, 2.2, H-6'), 7.33 (1H, d, 2.1, H-2'), 7.07 (1H, d, 8.5, H-5'), 6.36 (1H, d, 2.2, H-6), 6.19 (1H, d, 2.1, H-8), 5.36 (1H, d, 1.7, H-1 of Rha), 4.22 (1H, dd, 3.4, 1.7, H-2 of Rha), 3.93 (3H, s, C4'-OMe), 3.74 (1H, dd, 9.1, 3.4, H-3 of Rha), 3.35 (2H, m, H-4 and H-5 of Rha), 0.93 (3H, d, 5.6, H-6 of Rha);  $^{13}C$  NMR 见表 1c。

化合物 4,  $C_{23}H_{24}O_{12}$ , UV  $\lambda_{\max}^{MeOH}$  nm: 209.5, 249, 261, 348.5; IR  $\nu_{\max}^{KBr}$   $cm^{-1}$ : 3411, 1655, 1610, 1500, 1460, 1364, 1206, 1106, 1060; FABMS ( $m/z$ ): 491  $[M-1]^+$ , 345;  $^1H$  NMR ( $CD_3OD$ ,  $\delta$ ): 7.18 (2H, s, H-2' and H-6'), 6.39 (1H, d, 2.1, H-6), 6.20 (1H, d, 2.1, H-8), 5.38 (1H, d, 1.7, H-1 of Rha), 4.18 (1H, dd, 3.4, 1.7, H-2 of Rha), 3.91 (6H, s, C3'-OMe and C5'-OMe), 3.75 (1H, m, H-3 of Rha), 3.35 (2H, m, H-4 and H-5 of Rha), 0.92 (3H, d, 5.7, H-6 of Rha);  $^{13}C$  NMR 见表 1c。

表 1 化合物 1-5 的  $^{13}C$  NMR 化学位移值Table 1  $^{13}C$  NMR data for compounds 1-5 in  $CD_3OD$ 

C	1	2	3	4	5
2	159.0	159.0	158.9	159.2	159.3
3	136.7	136.7	136.5	136.3	136.5
4	179.7	179.7	179.7	179.6	180.0
5	158.7	158.5	158.6	158.6	158.6
6	94.9	94.8 a	94.8 a	94.9 a	94.6 a
7	166.2	165.9	165.9	165.9	165.9
8	100.0	99.9 a	99.9 a	99.9 a	99.9 a
9	163.3	163.2	163.2	163.2	163.2
10	106.0	106.0	106.5	106.0	106.1
1'	127.1	127.0	124.4	121.9	122.7
2'	106.4	109.9	116.7	108.3	131.9
3'	154.6	151.8	147.7	149.2	116.6
4'	136.7	139.4	151.7	140.3	161.6
5'	151.7	151.8	112.5	149.2	116.6
6'	111.6	109.9	122.7	108.3	131.9
Rha-1	103.6	103.6	103.5	103.4	103.6
2	71.9	71.9	71.9	71.8	71.9
3	72.1	72.0	72.0	72.1	72.0
4	72.3	72.1	72.2	72.3	72.2
5	73.2	73.3	73.3	73.2	73.3
6	17.7	17.7	17.7	17.7	17.6
- OMe	56.9 (C3')	60.9 (C4')	56.5 (C4')	57.2 (C3')	-
	61.2 (C4')			57.2 (C5')	

\* 文献指定错误

化合物 5,  $C_{21}H_{20}O_{10}$ , UV  $\lambda_{max}^{MeOH}$  nm: 205, 263, 341; IR  $\nu_{max}^{KBr}$   $cm^{-1}$ : 3405, 1650, 1610; EIMS (70ev, m/z): 286 [M - Rha]<sup>+</sup>, 258, 231, 186; <sup>1</sup>H NMR ( $CD_3OD$ ,  $\delta$ ): 7.78 (2H, dt, 9.6, 2.9, H - 2' and H - 6'), 6.95 (2H, dt, 9.6, 2.9, H - 3' and H - 5'), 6.38 (1H, d, 2.1, H - 6), 6.20 (1H, d, 2.1, H - 8), 5.37 (1H, d, 1.7, H - 1 of Rha), 4.22 (1H, dd, 3.3, 1.7, H - 2 of Rha), 3.72 (1H, m, H - 3 of Rha), 3.36 (2H, m, H - 4 and H - 5 of Rha), 0.92 (3H, d, 5.7, H - 6 of Rha); <sup>13</sup>C NMR 见表 1。

致谢 波谱数据由中国科学院昆明植物研究所植化室仪器组测定。

### 〔参考文献〕

- 中国科学院昆明植物所编, 1995. 云南植物志 [M]. 第 6 卷, 北京: 科学出版社, 759 - 761
- 龚运淮. 1986. 天然有机化合物的<sup>13</sup>C 核磁共振化学位移 [M]. 昆明: 云南科技出版社, 163 - 170
- 商立坚, 文光裕, 郝小江等, 1993. 臭黄皮中的新大环内酰胺 [J]. 云南植物研究, 15 (3): 299 - 302
- Lakshmi V, Prakash D, Raj K, et al, 1984. Monoterpenoid furanocoumarin lactones from *Clansena anisata* [J]. *Phytochemistry*, 23 (11): 2629 - 2631
- Lallemand J Y, Duteil M, 1977. <sup>13</sup>C NMR spectra of Quercetin and Rutin [J]. *Organic Magnetic Resonance*, 3 (9): 179 - 180
- Markham K R, Ternai B, Stanley R, et al, 1978. Carbon - 13 NMR studies of flavonoids [J]. *Tetrahedron*, 34: 1389 - 1397
- Wagner H, Chari V M, Sonnenbichler J, 1976. <sup>13</sup>C - NMR - spektren natürlich vorkommender flavonoide [J]. *Tetrahedron Letters*, 20: 1799 - 1802 (Ger.)
- Wolfis M, 1989. Flavonol glycosides from *Sedum album* [J]. *Phytochemistry*, 28 (8): 2187 - 2189

### 致 谢

《云南植物研究》学报在 2000 年中国科学院优秀期刊评比中荣获一等奖。感谢各位编委、审稿专家、广大作者和读者对本刊的多年来的大力支持, 我们的成绩与大家的努力工作是分不开的。在此编辑部全体人员请各位表示衷心的感谢, 并诚恳希望在今后的工作中, 各位专家和学者能一如既往支持我们的工作, 力争我刊能更上一个新的台阶, 为繁荣我国的植物学研究工作作出更大的贡献。

《云南植物研究》编辑部